



# QUÝ VỊ ĐANG CÂN NHẮC ĐI ĐÂU ĐÓ?

Để giúp hạn chế sự lây lan của vi-rút corona (COVID-19/Vi-rút Corona) và để bảo vệ sức khỏe cũng như sự an toàn của tất cả trẻ em và nhân viên nhà trường cùng nhân viên các cơ sở phát triển trẻ em, **chúng tôi vẫn đề nghị quý vị không đi lại ra khỏi Quận, Maryland hoặc Virginia vào thời điểm này.** Khi việc đi lại tăng lên, khả năng quý vị bị nhiễm bệnh và làm lây lan COVID-19/Vi-rút Corona cũng cao hơn. Ở nhà là cách tốt nhất để bảo vệ bản thân và những người khác khỏi bị ốm.

Vui lòng nhớ rằng, các giáo viên và nhân viên trở về từ bên ngoài Quận, Maryland hoặc Virginia hay bất kỳ địa điểm nào khác không thuộc tiểu bang, khu vực hoặc quốc gia có nguy cơ thấp, phải hoàn thành quy trình sau trước khi quay trở lại trường học hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em:

**TỰ THEO DÕI VÀ HẠN CHẾ CÁC HOẠT ĐỘNG HÀNG NGÀY, BAO GỒM Ở NHÀ VÀ KHÔNG ĐẾN TRƯỜNG HAY CƠ SỞ CHĂM SÓC TRẺ EM TRONG 14 NGÀY KỂ TỪ KHI TRỞ VỀ QUẬN**

**HOẶC**

**HẠN CHẾ CÁC HOẠT ĐỘNG VÀ TỰ THEO DÕI CHO ĐẾN KHI HỌ ĐƯỢC XÉT NGHIỆM VI-RÚT CORONA (COVID-19/VI-RÚT CORONA) (ÍT NHẤT BA ĐẾN NĂM NGÀY SAU KHI TRỞ VỀ) VÀ CÓ KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM ÂM TÍNH.**

## HÃY NHỚ

Các cá nhân phải cách ly kiểm dịch trong thời gian chờ kết quả xét nghiệm COVID-19/Vi-rút Corona.

Các cá nhân đã đi lại phải theo dõi chặt chẽ các triệu chứng của COVID-19 (Vi-rút Corona) sau khi trở về. Nếu xuất hiện các triệu chứng, hoặc nếu cá nhân đã tiếp xúc gần với người được xác nhận nhiễm COVID-19/Vi-rút Corona, thì họ phải cách ly và xin hướng dẫn thêm từ một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

Các cơ sở và chủ lao động có thể thực thi những giới hạn bổ sung nếu thấy cần thiết. Quận cập nhật danh sách các tiểu bang bị ảnh hưởng mỗi hai tuần tại: [coronavirus.dc.gov/phasetwo](https://coronavirus.dc.gov/phasetwo).

Tính đến ngày 23 tháng 11 năm 2020, tất cả các tiểu bang đều được coi là có nguy cơ cao ngoại trừ Hawaii. Để biết thêm thông tin về việc đi lại, vui lòng tham khảo Lệnh của Thị Trưởng 2020-110 và Hướng Dẫn về Đi Lại liên quan đến COVID-19/Vi-rút Corona của DC Health.



DC | **HEALTH**

WE ARE GOVERNMENT OF THE  
DISTRICT OF COLUMBIA  
DC MURIEL BOWSER, MAYOR